# Phonological grammar shapes the auditory cortex: a functional Magnetic Resonance Imaging study

Charlotte Jacquemot,<sup>1,2</sup> Christophe Pallier,<sup>3</sup> Denis LeBihan,<sup>3</sup> Stanislas Dehaene<sup>3</sup> and Emmanuel Dupoux<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Laboratoire de Sciences Cognitives et Psycholinguistique, EHESS-ENS-CNRS, Paris, France

<sup>2</sup> INSERM U421-IM3, Université Paris XII, Hôpital Henri Mondor, Créteil, France

<sup>3</sup>INSERM U562, Service Hospitalier Frédéric Joliot and IFR49 & CEA/DRM/SHFJ, Orsay, France

Corresponding author: Charlotte Jacquemot, Laboratoire de Sciences Cognitives et Psycholinguistique, EHESS, 54 bd Raspail, 75006 Paris, France. Tel:0033 1 49542066. Fax 0033 1 45449835 . Email: jacquemot@lscp.ehess.fr

Acknowledgements: For their help with this work we would like to thank G. Dehaene-Lambertz, P. Ciuciu, E. Giacomeni, N. Golestani, S. Franck, F. Hennel, J.-F. Mangin, S. Peperkamp, M. Peschanski, J.-B. Poline and D. Rivière. This work was supported by a Cognitique Ph.D. scholarship awarded to C. Jacquemot, an ACI grant awarded to C. Pallier, a Cognitique grant and a BioMed grant.

Key words: speech perception, native language, fMRI, phonological grammar

1

Languages differ depending on the set of basic sounds they use (the inventory of consonants and vowels) and on the way in which these sounds can be combined to make up words and phrases (phonological grammar). Previous research has shown that our inventory of consonants and vowels affects the way in which our brains decode foreign sounds (Goto, 1971; Näätänen et al., 1997; Kuhl, 2000). Here, we show that phonological grammar has an equally potent effect. We build on previous research showing that stimuli that are phonologically ungrammatical are assimilated to the closest grammatical form in the language (Dupoux et al., 1999). In a cross-linguistic design using French and Japanese participants and a fast-event related functional Magnetic Resonance Imaging paradigm (fMRI), we show that phonological grammar involves the left superior temporal and the left anterior supramarginal gyri, two regions previously associated with the processing of human vocal sounds.

## Introduction

Languages differ considerably depending on their inventory of consonants and vowels, but also on the phonological grammar that specifies how these sounds can be combined to form words and utterances (Kay, 1989). Regarding the inventory of consonants and vowels, research has shown that infants become attuned to the particular sound categories that are used in their linguistic environment during the first year of life (Werker and Tees, 1984a; Kuhl et al., 1992). In adults, these categories strongly influence the way in which foreign sounds are perceived (Abramson and Lisker, 1970; Goto, 1971; Miyawaki et al., 1975; Trehub, 1976; Werker and Tees, 1984b; Kuhl, 1991), causing severe problems in the discrimination between certain non-native sounds. For instance Japanese listeners have persistent trouble discriminating between English /r/ versus /l/ (Goto, 1971; Lively et al., 1994). The current interpretation of these effects is that experience with native categories shapes the early acoustic/phonetic speech decoding stage (Best and Strange, 1992; Best, 1995; Flege, 1995; Kuhl, 2000). Language experience has been found to modulate the Mismatch Negativity (MMN) response, which is supposed to originate in the auditory cortex (Dehaene-Lambertz, 1997; Dehanene-Lambertz & Baillet, 1998; Kraus et al. 1995; Näätänen et al., 1997; Sharma and Dorman, 2000).

Regarding phonological grammar, its role has been mostly studied by linguists, starting with early informal reports (Polivanov, 1931; Sapir, 1939), and more recently with the study of loanword adaptations (Silverman, 1992; Hyman, 1997). Even though these studies do not include experimental tests, they suggest a strong effect of phonological grammar on perception. For instance, Japanese is mostly composed of simple syllables of the Consonant-Vowel type and does not allow complex strings of consonants, while

English and French do. Conversely, Japanese allows a distinction between short and long vowels whereas English and French do not (e.g. "tokei" and "tookei" are two distinct words in Japanese). Accordingly, when Japanese speakers borrow foreign words, they insert so called "epenthetic" vowels (usually /u/) into illegal consonant clusters so that the outcome fits the constraints of their grammar: the word "sphinx" becomes "sufinkusu" and the word "Christmas" becomes "Kurisumasu". Conversely, when English or French import Japanese words, they neglect the vowel length distinction: "Tookyoo" becomes "Tokyo" and "Kyooto" becomes "Kyoto". Recent investigations have claimed that such adaptations are due to perceptual processes (Takagi and Mann, 1994; Dupoux et al., 1999, 2001; Dehaene-Lambertz et al., 2000). The current hypothesis is that the decoding of continuous speech into consonants and vowels is guided by the phonological grammar of the native language; illegal strings of consonants or vowels are corrected through insertion (Dupoux et al., 1999) or substitution of whole sounds (Massaro and Cohen, 1983; Halle et al., 1998). For instance, Dupoux et al. (1999) have found that Japanese listeners have trouble distinguishing [ebza] from [ebuza] and Dehaene-Lambertz et al. (2000) have reported that this contrast does not generate a significant MMN, contrary to what is found with French listeners. This suggests that the process which turns non-grammatical sequences of sounds into grammatical ones may take place at an early locus in acoustic/phonetic processing, probably within the auditory cortex.

In the present study, we aimed at identifying the brain regions involved in the application of phonological grammar during speech decoding. We built on previous studies to construct a fully crossed design with two populations (Japanese and French) and two contrasts ([ebuza]-[ebuuza], and [ebza]-[ebuza]). One contrast, [ebuza]-[ebuuza], is licensed by the phonological grammar of Japanese but not in French, where

differences in vowel length are not allowed within words. In French, both [ebuza] and [ebuuza] receive the same phonological representation ("ebuza"), and French participants can discriminate these stimuli only by relying on the acoustic differences between them. The other contrast, [ebza]-[ebuza], has the same characteristics in reverse. It can be distinguished phonologically by the French participants, but only acoustically by the Japanese participants. In order to make acoustic discrimination possible, we presented the contrasts without any phonetic variability, that is, the tokens were always spoken by the same speaker, and when identical, they were physically identical. Indeed, previous research has found that phonetic variability increases the error rate for acoustic discriminations considerably (Werker and Tees, 1984b; Dupoux et al., 1997). Here, our aim was to obtain good performance on both acoustic and phonological discrimination, but show that these two kinds of discrimination nonetheless involve different brain circuits.

French and Japanese volunteers were scanned while performing an AAX discrimination task: In each trial, three pseudowords were presented; the first two were always identical, and the third was either identical or different. When identical, all the stimuli were acoustically the same. When different, the third item could differ from the other two in vowel duration (e.g. [ebuza] and [ebuuza]), or in the presence/absence of a vowel [u] (e.g. [ebza] and [ebuza]). As explained above, the change that was "phonological" for one population was only "acoustic" for the other (see Table 1). Hence, by subtracting the activations involved in the phonological versus the acoustic discriminations the brain areas that are involved in phonological processing alone can be pinpointed (Binder, 2000). Such a comparison is free of stimulus artifacts because across the two populations, the stimuli involved in the phonological and acoustic contrasts are exactly the same.

#### Methods

#### Participants

Seven native speakers of Japanese aged from 25 to 36 (mean 27) and seven native speakers of French aged from 21 to 30 (mean 25), were recruited in Paris and participated in the study after giving written informed consent. All Japanese participants had started studying English after the age of 12 and French after the age of 18. None of the French participants had studied Japanese. All participants were right-handed according to the Edinburgh inventory. None of them had a history of neurological nor psychiatric disease, or any hearing deficit.

#### Stimuli and task

The stimuli were the 20 triplets of pseudowords described in Dupoux et al. (1999). They followed the pattern VCCV/VCVVCV/VCVVCV (V=vowel, C=consonant), e.g. *ebza/ebuza/ebuza*. For the present experiment, in order to present the three stimuli in the 2 seconds silent window (see below) the stimuli were compressed to 60% of their original duration using the PSOLA algorithm in the Praat software (www.praat.org), so that their final duration was on average 312 ms (+/-43 ms). A fast-event related fMRI paradigm was used: Each trial lasted 3.3 seconds and was composed of a silent window of 2 seconds during which three stimuli were presented through headphones mounted with piezoelectric speakers (SOA=600 ms), followed by 1.3 seconds of fMRI acquisition. Thus, the noise of the scanner's gradients did not interfere with the presentation of the stimuli. Trials were administered in sessions of 100, each session lasting 6 minutes. Trials were of 5 types: (acoustic change, acoustic no-change,

phonological change, phonological no-change, and silence). The first 4 types corresponded to the crossing of two variables: acoustic vs. phonological, and change vs. no-change. The acoustic vs phonological variable was defined as a function of the language of the subject (see Table 1). The no-change trials contained the same items as the corresponding change trials, except that the three stimuli were physically identical. Within a session, 20 trials of each type were presented in a random order. After performing a practice session, each participant performed between 4 and 6 experimental sessions during fMRI scanning.

Participants were instructed that they would hear series of three auditory stimuli, of which the first two would always be identical, and that they had to judge whether the last stimulus was strictly (physically) identical to the first two or not. They indicated their responses (same or different) by pressing a response button, either with their left or their right thumb. The response side was changed at midpoint during the experiment.

#### Brain imaging

The experiment was performed on a 3-T whole-body system (Bruker, Germany) equipped with a quadrature birdcage radio frequency (RF) coil and a head-gradient coil insert designed for echoplanar imaging. Functional images were obtained with a T2\*-weighted gradient echo, echo planar imaging sequence (TR = 3.3 sec, TE = 40 ms, FOV =240x240 mm2, matrix = 64x64). Each image, acquired in 1.3 sec, was made up of twenty-two 4-mm-thick axial slices covering most of the brain. A high-resolution (1x1x1.2mm) anatomical image using a 3-D gradient-echo inversion-recovery sequence was also acquired for each participant.

7

FMRI data analysis was performed using Statistical Parametric Mapping (SPM99, Welcome Department of Cognitive Neurology, London, UK). Preprocessing involved, in this order, slice timing, movement correction, spatial normalization and smoothing (kernel = 5 mm). The resulting functional images had cubic voxels of 4x4x4 mm3. Temporal filters (high-pass cut-off at 80 sec, and low-pass Gaussian width=4 sec) were applied. For each participant, a linear model was generated by entering 5 distinct variables corresponding to the onsets of each of the 5 types of trials (acoustic change, acoustic no-change, phonological change, phonological no-change, and silence). Planned contrast images were obtained and then smoothed with a 6-mm Gaussian kernel and submitted to one-sample t-tests (random effect analysis). Unless specified, the threshold for significance was set at p<.001 voxel-based uncorrected and p<.05 corrected for spatial extent.

## Results

The analyze of the behavioral results revealed that the participants (combining Japanese and French groups) were globally able to detect the change in both condition (90% correct).

Reaction times and error rates were submitted to analyses of variance with the factors Language (Japanese vs. French) and Condition (Phonological vs. Acoustic). The phonological condition was overall easier than the acoustic condition (Error rates: 5.6% versus 13.6% F(1,12)=25.1, p<0.001; Reaction times: 707 ms versus 732 ms F(1,12)=5.9 p<0.05 for the phonological versus acoustic condition respectively). There were no main effect of Language but, in the analysis of errors only, there was a significant interaction between Language and Condition (F(1,12)=14.4 p<0.01). Posthoc comparisons of the errors showed that the effect of Condition was significant in the

8

Japanese (3.1% vs. 17.2%, p<0.01, phonological versus acoustic condition respectively) but not in the French group (8% vs. 9.9% p>0.1). Post-hoc comparisons of the reaction times showed that the effect of Condition was significant in the French (690ms vs. 725ms, p<0.05, phonological versus acoustic condition respectively) but not in the Japanese group (724ms vs. 739ms, p>0.1). Such an asymmetry between speed and accuracy across languages was already observed in Dupoux et al. (1999), but in both languages, the conclusion is the same: there is an advantage for the phonological effect is smaller than in the Dupoux et al. study, because we purposefully used a situation with only one speaker voice in order to facilitate the discrimination based on acoustic differences.

In analysing the fMRI data, we computed three contrasts, one to identify the circuits involved in the detection of an acoustic change, one for the circuits involved in the detection of a phonological change, and one for the difference between the two circuits.

First, we calculated contrast images between the acoustic change and acoustic nochange conditions. Acoustic change activated a large network, comprising the right superior and middle temporal gyri, and, bilaterally, the intraparietal sulci, the inferior frontal gyri, the insula, the cingulate cortex and the thalamus (Fig. 1A, Table 2) which is congruent with previous studies<sup>1</sup> (Zatorre et al., 1994; Belin et al., 1998). Second, we calculated the contrast between the phonological change and the phonological nochange conditions. Phonological change caused activation in the perisylvian areas in the left hemisphere, including inferior frontal gyrus, the superior temporal gyrus, the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In addition, we found activation in the left hemisphere whereas circuits for purely acoustic contrasts tend to be right-lateralized. Left hemispheric activation may be due to the fact that the acoustic change was embedded in linguistic stimuli.

supramarginal and angular gyri, and the left intraparietal sulcus (Fig. 1B, Table 3), typically associated with discrimination tasks involving speech sound analysis (Démonet et al., 1992; Zatorre et al., 1992; Burton et al., 2000). Significant activations were also observed bilaterally in the cingulate cortex, the insula, and the precentral gyrus. To a lesser extent, the right inferior frontal and the right superior and middle temporal gyri were also activated. Regions activated in both conditions were the insula, the cingulate cortex and the central sulcus. These regions have been shown to be involved in the motor and cognitive components of an auditory task requiring attention and motor response (Zatorre et al., 1994). Finally, we calculated the difference between the phonological and the acoustic change circuits. We found two regions that were significantly more activated by the phonological than by the acoustic changes: the left superior temporal gyrus (STG) and the anterior part of the left supramarginal gyrus (SMG) (Fig. 2). When the threshold was lowered to p<.01, a region in the right STG also appeared (x=52, y=-8, z=4, Z-score=3.4, cluster-size=71, p-corrected=.036). No region was significantly more activated by the acoustic than by the phonological changes.

10

## Discussion

We found a phonological grammar effect in two regions in the left hemisphere: one in the STG and one located in the anterior SMG (Fig. 2). There was more activation in these regions when the stimuli changed phonologically than when they changed acoustically. These activations were found by comparing the same two sets of stimuli across French and Japanese speakers. In principle, participants could have discriminated all stimuli solely on the basis of acoustic features. Our results, however, suggest that a phonological representation of the stimuli was activated, and informed the

10

discrimination decision. This is confirmed by behavioral data showing that performance was slightly but significantly better in the phonological condition than in the acoustic condition.

The peak activation in the left STG lies on the boundary between the Heschl gyrus (HG) and the Planum Temporale (PT). Atlases (Rademacher et al., 2001; Westbury et al., 1999) indicate about 40~60 % of probability of localization in either structure (Note, however, that the activation observed in the right STG when lowering the statistical threshold, is more probably located in the Heschl gyrus). As it is generally believed that the PT handles more complex computations than the Primary Auditory Cortex (Griffiths and Warren, 2002), it is reasonable to think that the complex process of phonological decoding takes place in the PT; yet, the current state of knowledge does not allow to categorically claim that HG cannot support this process. Jäncke et al. (2002) observed activations that also straddled the PT and HG when comparing unvoiced versus voiced consonants. Numerous studies have revealed increases of PT activations with the spectro-temporal complexity of sounds (reviewed in Griffiths and Warren, 2002; Scott and Jonhsrude, 2003). The present data indicate that PT activations do not simply depend on the acoustic complexity of speech sounds, but also reflect processes tuned to the phonology of the native language. This result adds to the converging evidence in favor of the involvement of the PT in phonological processing: First, lesions in this region can provoke word deafness that is the inability to process speech sounds with hearing acuity within normal limits (Metz-Lutz and Dahl, 1984, Otsuki et al., 1998) and syllable discrimination can be disrupted by electrical interference in the left STG (Boatman et al., 1995). Second, activity in the PT has been observed in lip-reading versus watching meaningless facial movements (Calvert et al., 1997), when profoundly deaf signers process meaningless parts of signs corresponding to syllabic units (Petitto

et al., 2000), and when reading (Nakada et al. 2001). Finally, PT activations have also been reported in speech production (Paus et al., 1996). This data are consistent with the notion that the PT subserves the computation of an amodal, abstract, phonological representation.

The second region activated by phonological change was located in the left SMG. Focal lesions in this region are not typically associated with auditory comprehension deficits (Hickok and Poeppel, 2000) and are not reported when people listen to speech (Crinion et al., 2003); yet activations in the SMG have been observed when subjects had to perform experimental tasks involving phonological short-term memory (Paulesu et al., 1993; Celsis et al., 1999). A correlation and regression analysis has also revealed that patients impaired in syllable discrimination tend to have lesions involving the left SMG (Caplan et al., 1995). Thus, the left SMG activation found in the present study may be linked to working memory processes and/or to the processes translating from auditory to articulatory representations that can be involved in speech discrimination tasks (Hickok and Poeppel, 2000).

Remarkably, we did not find that frontal areas were more involved in the phonological than in the acoustic condition, even when the threshold was lowered. This differs from neuroimaging studies that have claimed that phonological processing relies on left inferior frontal regions (Demonet et al., 1992; Zatorre et al., 1992; Hsieh et al., 2001; Gandour et al., 2002). These studies have used tasks that require the explicit extraction of an abstract linguistic feature (like phoneme, tone, or vowel duration). Such explicit tasks are known to depend on literacy and to engage orthographic representations (Morais et al., 1986; Poeppel, 1996). Burton et al. (2000) claimed that frontal activation is found only in tasks that require explicit segmentation into consonants and vowels

and/or those that place high demands on working memory. In the present study, the task does not require segmentation of the auditory stimuli.

Previous research on speech processing has focussed on the effects of consonant and vowel categories. These categories are acquired early by preverbal infants (Werker and Tees, 1984a; Kuhl et al., 1992; Maye et al., 2002), affect the decoding of speech sounds (Goto, 1971; Werker and Tees, 1984b), and involve areas of the auditory cortex (Näätänen et al., 1997, Dehaene-Lambertz and Baillet, 1998). In contrast, the effect of phonological grammar has been less studied, but also seems to be acquired early (Jusczyk et al., 1993; 1994) and shapes the decoding of speech sounds (Massaro and Cohen, 1983; Dupoux et al., 1999; Dehaene-Lambertz et al., 2000). At first sight, the regions we found (left STG and SMG) might be the same as those involved in consonant and vowel processing. Further research is needed to establish whether these regions uniformly represent the different aspects of the sound system, or whether separate subparts of the STG sustain the processing of consonant and vowel categories on the one hand and phonological grammar on the other. This, in turn, could help us to tease apart theories of perception that posit two distinct processing stages involving either phoneme identification or grammatical parsing (Church, 1987) from theories where these two processes are merged into a single step of syllabic template matching (Mehler et al., 1990).

13

### References

Abramson AS, Lisker L (1970) Discriminability along the voicing continum: Crosslanguage tests. In: Proceedings of the Sixth International Congress of Phonetic Sciences, pp569-573. Prague: Academia.

Belin P, Zilbovicius M, Crozier S, Thivard L, Fontaine A, Masure MC, Samson Y (1998) Lateralization of speech and auditory temporal processing. Journal of Cognitive Neuroscience 10:536-540.

Best C, Strange W (1992) Effects of phonological and phonetic factors on crosslanguage perception of approximants. Journal of Phonetics 20:305-331.

Best CT (1995) Second-language speech learning: theory, findings, and problems. In: Speech perception and linguistic experience: theoretical and methodological issues (W. Strange & J. J. Jenkins, ed), Timonium, MD: York Press.

Binder J (2000) The new neuroanatomy of speech perception. Brain 123 Pt 12:2400-2406.

Boatman D, Lesser RP, Gordon B (1995) Auditory speech processing in the left temporal lobe: An electrical interference study. Brain and Language 51:269-290.

Burton MW, Small S, Blumstein SE (2000) The role of segmentation in phonological processing: an fMRI investigation. Journal of Cognitive Neuroscience 12(4):679-690.

Calvert GA, Bullmore ET, Brammer MJ, Campbell R, Williams SCR, McGuire PK, Woodruff PWR, Iversen SD, David AS (1997) Activation of auditory cortex during silent lipreading. Science 276:593-596.

Caplan D, Gow D, Makris N (1995) Analysis of lesions by MRI in stroke patients with acoustic-phonetic processing deficits. Neurology 45(2):293-298.

Celsis P, Boulanouar K, Doyon B, Ranjeva JP, Berry I, Chollet F (1999) Differential fMRI responses in the left posterior superior temporal gyrus and left supramarginal

gyrus to habituation and change detection in syllables and tones. Neuroimage 9(1):135-144.

15

Church KW (1987) Phonological parsing and lexical retrieval. Cognition 25:53-69.

Crinion JT, Lambon-Ralph MA, Warburton EA, Howard D, Wise RJ (2003) Temporal lobe regions engaged during normal speech comprehension. Brain 5:1193-1201.

Dehaene-Lambertz G. (1997). Electrophysiological correlates of categorical phoneme perception in adults. Neuroreport 8(4): 919-924.

Dehaene-Lambertz G, Baillet S (1998). A phonological representation in the infant brain. Neuroreport 9(8): 1885-1888.

Dehaene-Lambertz G, Dupoux E, Gout A (2000) Electrophysiological correlates of phonological processing: a cross-linguistic study. Journal of Cognitive Neuroscience 12:635-647.

Demonet JF, Chollet F, Ramsay S, Cardebat D, Nespoulous JL, Wise R, Rascol A, Frackowiak R (1992) The Anatomy of phonological and semantic processing in normal subjects. Brain 115:1753-1768.

Dupoux E, Pallier C, Sebastian-Gallés N, Mehler J (1997) A destressing "deafness" in French? Journal of Memory and Language 36:406-421.

Dupoux E, Pallier C, Kakehi K, Mehler J (2001) New evidence for prelexical phonological processing in word recognition. Language and Cognitive Processes 16:491-505.

Dupoux E, Kakehi K, Hirose Y, Pallier C, Fitneva S, Mehler J (1999) Epenthetic vowels in Japanese: A perceptual illusion. Journal of Experimental Psychology: Human Perception and Performance 25(6):1568-1578.

Flege J (1995) Second-language speech learning: theory, findings, and problems,. In: Speech perception and linguistic experience: theoretical and methodological issues (W. Strange & J. J. Jenkins, ed): Timonium, MD: York Press.

Gandour J, Wong D, Lowe M, Dzemidzic M, Satthamnuwong N, Tong Y, Li X (2002) A cross-linguistic FMRI study of spectral and temporal cues underlying phonological processing. Journal of Cognitive Neuroscience 7:1076-1087.

Goto H (1971) Auditory perception by normal Japanese adults of the sounds "l" and "r". Neuropsychologia 9:317-323.

Griffiths TD, Warren JD (2002) The planum temporale as a computational hub, Trends in Neurosciences 25 (7):348-353.

Halle PA, Segui J, Frauenfelder U, Meunier C (1998) Processing of illegal consonant clusters: A case of perceptual assimilation? Journal of Experimental Psychology 4:592-608.

Hickok G, Poeppel D (2000) Towards a functional neuroanatomy of speech perception. Trends in Cognitive Sciences 4(4):131-138.

Hsieh L, Gandour J, Wong D, Hutchins GD (2001) Functional heterogeneity of inferior frontal gyrus is shaped by linguistic experience. Brain and Language 3:227-252.

Hyman L (1997) The role of borrowings in the justification of phonological grammars. Studies in African Linguistics 1:1-48.

Jäncke L, Wustenberg T, Scheich H, Heinze HJ (2002) Phonetic perception and the temporal cortex. Neuroimage 4:733-746.

Jusczyk PW, Luce PA, Charles-Luce J (1994) Infants' sensitivity to phonotactic patterns in the native language. Journal of Memory and Language 33:630-645.

Jusczyk PW, Friederici AD, Wessels JMI, Svenkerud VY, Jusczyk AM (1993) Infants' sensitivity to the sound pattern of native language words. Journal of Memory and Language 32:402-420.

Kay JD (1989) Phonology: a cognitive view: LEA: Hillsdale, NJ.

Kraus N, McGee T, Carrell T, King C, Tremblay K (1995) Central auditory system plasticity associated with speech discrimination training. Journal of Cognitive Neuroscience 7: 27-34.

Kuhl PK (1991) Human adults and human infants show a perceptual magnet effect for the prototypes of speech categories monkeys do not. Perception & Psychophysics 50:93-107.

Kuhl PK (2000) A new view of language acquisition. Proceedings of the National Academy of Sciences U S A 97:11850-11857.

Kuhl PK, Williams KA, Lacerda F, Stevens KN, Lindblom B (1992) Linguistic experiences alter phonetic perception in infants by 6 months of age. Science 255:606-608.

Lively SE, Pisoni DB, Yamada RA, Tohkura Yi, Yamada T (1994) Training Japanese listeners to identify English /r/ and /l/: III. Long-term retention of new phonetic categories. Journal of the Acoustical Society of America 96:2076-2087.

Massaro DW, Cohen MM (1983) Phonological constraints in speech perception. Perception & Psychophysics 34:338-348.

Maye J, Werker JF, Gerken L (2002) Infant sensitivity to distributional information can affect phonetic discrimination. Cognition 3:101-111.

Mehler J, Dupoux E, Segui J (1990) Constraining Models of Lexical Access: The onset of word recognition. In: Cognitive models of speech processing: psycholinguistic and computational perspectives (Altmann, Ed), pp236-262). Cambridge Mass: MIT Press. Metz-Lutz MN, Dahl E (1984) Analysis of word comprehension in a case of pure word deafness. Brain and Language 1:13-25.

Miyawaki K, Strange W, Verbrugge R, Liberman AM, Jenkins JJ, Fujimura O (1975) An effect of linguistic experience: The discrimination of /r/ and /l/ by native speakers of Japanese and English. Perception & Psychophysics 18:331-340.

Morais J, Bertelson P, Cary L, Alegria J (1986) Literacy Training and Speech Segmentation. Cognition 24:45-64.

Näätänen R, Lehtokovski A, Lennes M, Cheour M, Huotilainen M, Iivonen A, Vainio M, Alku P, Ilmoniemi RJ, Luuk A, Allik J, Sinkkonen J, Alho K (1997) Languagespecific phoneme representations revealed by electric and magnetic brain responses. Nature 385:432-434.

Nakada T, Fujii Y, Yoneoka Y, Kwee IL (2001) Planum temporale: where spoken and written language meet. European Neurology 46:121-125.

Otsuki M, Soma Y, Sato M, Homma A, Tsuji S (1998) Slowly Progressive Pure Word Deafness. European Neurology 39:135-140.

Paulesu E, Frith CD, Frackowiak RSJ (1993) The neural correlates of the verbal component of working memory. Nature 362:342-345.

Paus T, Perry DW, Zatorre RJ, Worsley KJ, Evans AC (1996) Modulation of cerebral blood flow in the human auditory cortex during speech: role of motor-to-sensory discharges. European Journal of Neurosciences 8:2236-2246.

Petitto LA, Zatorre RJ, Gauna K, Nikelski EJ, Dostie D, Evans AC (2000) Speech-like cerebral activity in profoundly deaf people processing signed languages: implications for the neural basis of human language. Proceedings of the National Academy of Sciences U S A 97(25):13476-13477.

Poeppel D (1996) A critical review of PET studies of phonological processing. Brain and Language 55(3):317-351.

Polivanov E (1931) La perception des sons d'une langue étrangère. Travaux du Cercle Linguistique de Prague 4:79-96.

Rademacher J, Morosan P, Schormann T, Schleicher A, Werner C, Freund HF, Zilles K (2001) Probabilistic Mapping and Volume Measurement of Human Primary Auditory Cortex. NeuroImage 13, 669–683.

Sapir E (1939) Language: An introduction of study of speech. New York: Harcourt Brace Jovanovich.

Scott SK, Johnsrude IS (2003) The neuroanatomical and functional organization of speech perception. Trends in Neurosciences 26(2):100-7.

Sharma A, Dorman M (2000) Neurophysiologic correlates of cross-languages phonetic perception. Journal of the Acoustical Society of America 105:2697-2703.

Silverman D (1992) Multiple scansions in loanword phonology: evidence from Kantonese. Phonology 9:289-328.

Takagi N, Mann V (1994) A perceptual basis for the systematic phonological correspondences between Japanese loan words and their English source words. Journal of Phonetics 22:343-356.

Talairach J, Tournoux P (1988) Co-Planar Stereotaxic Atlas of the Human Brain. Stuttgart New York: George Thieme Verlag.

Trehub SE (1976) The discrimination of foreign speech contrasts by infants and adults. Child Development 47:466-472.

Werker JF, Tees RC (1984a) Cross-language speech perception: Evidence for perceptual reorganization during the first year of life. Infant Behavior and Development 7:49-63.

Werker JF, Tees RC (1984b) Phonemic and phonetic factors in adult cross-language speech perception. Journal of the Acoustical Society of America 75:1866-1878.

Westbury CF, Zatorre RJ, Evans AC (1999) Quantifying variability in the planum temporale: A probability map. Cerebral Cortex, 9, 392-405.

Zatorre RJ, Evans AC, Meyer E (1994) Neural mechanisms underlying melodic perception and memory for pitch. Journal of Neuroscience 14:1908-1919.

Zatorre RJ, Evans AC, Meyer E, Gjedde A (1992) Lateralization of phonetic and pitch discrimination in speech processing. Science 256:846-849.

#### Figure captions

*Figure 1*. Activation rendered on the left (*left*) and right (*right*) hemispheres of the brain. *A*. Areas activated by an acoustic change (reaching significance in the comparison of an acoustic change versus no change conditions). *B*. Areas activated by a phonological change (reaching significance in the comparison of phonological change versus no change conditions). (Group analysis, voxelbased threshold at p<.001 uncorrected and spatial extent threshold at p<.05).

*Figure 2* . Areas significantly more activated by a phonological change than by an acoustic change. *A* . Rendering on a 3D left hemisphere template. *B, C* . Sections centered on the two local maxima, (*B*) in the left STG. (Coordinates in standard stereotactic space of Talairach and Tournoux: x=-48mm, y=-24mm, z=8mm;. Z-score=3.65; cluster size=14 voxels), (*C*) in the left SMG (Coordinates: x=-60mm, y=-20mm, z=28mm. Z-score=3.92; cluster size=17 voxels). *D* . Plots of size of effect at the two local maxima, as a function of condition and language (Japanese and French). Bars show the mean percent signal change ( $\pm$ - standard error) for each condition: phonological (phonological change vs phonological no-change) and acoustic (acoustic change vs acoustic no-change).



Figure 1











Figure 2

## **Tables**

Table 1 . Two examples of "change" trials and the condition to which they belong as a function of the native language of the participant

Stimuli			French	Japanese
e b z a	e b z a	e b u z a	Phonological	Acoustic
ebuuza	e buuza	ebuza	Acoustic	Phonological

The three auditory stimuli of each example are presented with their spectrogram

Brain Area	Z score	Peak location in Talairach coordinates (x, y, z; mm)
L inferior frontal gyrus, pars triangularis BA 45	3.85	-44 28 4
L inferior frontal gyrus, pars opercularis BA 44	3.54	-44 12 8
L inferior frontal gyrus BA 44/45	3.60	-44 12 20
L intraparietal sulcus BA 39/40	4.01	-32 -64 40
L thalamus	3.99	-16 -4 16
L central sulcus BA 3/4	3.93	-36 0 28
L insula	3.80	-28 20 4
R inferior frontal gyrus, pars opercularis BA 44	4.02	48 16 8
R inferior frontal gyrus BA 44/45	3.73	48 16 24
R superior temporal sulcus (anterior) BA 21/22	3.92	48 4 -16
R middle temporal gyrus BA 21	3.87	56 -28 -8
R intraparietal sulcus BA 39/40	4.60	28 -48 24
R central sulcus BA 3/4	3.52	40 0 20
R insula	4.33	24 24 4
R thalamus	4.14	12 0 12
Cingulate sulcus BA 32/8/9	3.97	-4 24 36
Cingulate sulcus BA 32/9	3.95	4 24 32

#### Table 2 . Brain areas activated by the detection of an acoustic change

Coordinates, in standard stereotactic space of Talairach and Tournoux (Talairach and Tournoux, 1988) refer to maxima of the Z value within each focus of activation. L = Left and R= Right. Approximate Brodmann number (BA) associated with anatomical regions are given. Group analysis, threshold set at p<.001 uncorrected and at p<.05 corrected for spatial extent.

Brain Area	Z score	Peak location in Talairach coordinates (x, y, z; mm)
L intraparietal sulcus BA 31/7	5.23	-32 –60 36
L supramarginal gyrus (anterior) BA 40	3.91	-56 –28 28
L supramarginal gyrus (posterior) BA 40	3.81	-4440 40
L angular gyrus BA 39	3.81	-52 -44 48
L superior temporal sulcus BA 21/22	3.37	-48 -8 -16
L superior temporal sulcus (posterior) BA 21/22	4.22	-48 -48 8
L superior temporal gyrus (posterior) BA 22/40	4.45	-56 –44 12
L superior temporal gyrus BA 22/42	4.35	-64 -16 0
L inferior frontal gyrus, pars triangularis BA 45	3.84	-48 32 8
L inferior frontal gyrus, pars opercularis BA 44	4.23	-52 8 12
L insula	4.15	-40 -8 12
L precentral gyrus BA 4/6	4.04	-36 -8 56
R inferior frontal gyrus, pars triangularis BA 45	3.86	40 28 12
R middle temporal gyrus BA 21/22	3.34	60 –24 -8
R superior temporal gyrus BA 22	3.36	60 –12 -8
R central sulcus BA 3/4	3.53	24 –12 44
R precentral gyrus BA 6/9	3.85	40 8 28
R insula	3.62	40 16 8
R lingual gyrus BA 17/18	3.41	8 –76 4

## Table 3. Brain areas activated by the detection of a phonological change

Cingulate sulcus BA 32/8	4.32	-4 8 52
Cingulate sulcus BA 32/8	3.63	8 12 40

Coordinates, in standard stereotactic space of Talairach and Tournoux (Talairach and Tournoux, 1988) refer to maxima of the Z value within each focus of activation. L = Left and R= Right. Approximate Brodmann number (BA) associated with anatomical regions are given. Group analysis, threshold set at p<.001 uncorrected and at p<.05 corrected for spatial extent.